

Výročná správa mestskej časti Bratislava – Karlova Ves za rok 2017

(individuálna)

Výročná správa je vypracovaná v súlade s § 20 Zákona o účtovníctve č. 431/2002 Zb., v znení neskorších predpisov. Súčasťou výročnej správy je účtovná závierka, ktorú tvoria výkazy Súvaha, Výkaz ziskov a strát a Poznámky. Výročná správa obsahuje aj výrok audítora o overení účtovnej závierky.

1. Identifikačné údaje obce (mestskej časti)

Identifikácia obce :

Mestská časť Bratislava – Karlova Ves

Námestie sv. Františka 8

842 62 Bratislava

IČO : 00603520

Mestská časť Bratislava – Karlova Ves nemá organizačnú zložku v zahraničí

Právny štatút :

Mestská časť, zriadená zriaďovacou listinou dňa 1.1.1991 v súlade so zákonom č. 377/90 Zb. o hlavnom meste SR Bratislave

Hlavná prevažná činnosť:

Všeobecná verejná správa

Štatutár:

Dana Čahojová – starostka

2. Zriadené organizácie mestskej časti

2.1 Zriadené rozpočtové organizácie

ZŠ Majerníkova

Majerníkova 62
841 01 Bratislava
IČO : 31780504

ZŠ Karloveská

Karloveská 61
841 04 Bratislava
IČO : 36060968

ZŠ a gymnázium Tilgnerova

Tilgnerova 14
841 05 Bratislava
IČO : 31750214

2.2 Zriadené príspevkové organizácie:

Karloveský športový klub

Janotova 12
841 05 Bratislava
IČO : 31771181

Verejnoprospešné služby Karlova Ves

Námestie sv. Františka 8
841 04 Bratislava
IČO : 50422057

3. Základná charakteristika mestskej časti

Mestská časť je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

4. Informácia o vývoji z pohľadu účtovníctva

4.1 Majetok

Názov	Skutočnosť k 31.12.2016	Skutočnosť k 31.12.2017
Majetok spolu	45 912 493,59	45 318 426,48
Neobežný majetok spolu	42 134 230,52	41 580 044,59
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	107 653,48	110 365,84
Dlhodobý hmotný majetok	41 894 907,04	41 338 008,75
Dlhodobý finančný majetok	131 670,00	131 670,00
Obežný majetok spolu	3 766 690,73	3 725 912,41
z toho :		
Zásoby	23 569,92	11 005,05
Zúčtovanie medzi subjektami VS	115 666,85	108 448,22
Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	67 748,11	133 426,88
Finančné účty	3 559 705,85	3 473 032,26
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0,00	0,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	11 572,34	12 469,48

MČ hospodárila v roku 2017 majetkom zostatkovej hodnoty 45 318 426,48 €.

V štruktúre neobežného majetku má najväčší podiel dlhodobý hmotný majetok, ktorý bol evidovaný vo výške 41 338 008,75 €. Vo finančnom majetku, ktorého stav k 31.12.2017 bol 3 559 705,85 € sa vykazuje úbytok finančných prostriedkov oproti predchádzajúcemu roku vo výške 86 673,59 €.

Ďalšou skupinou majetku sú pohľadávky vo výške 133 426,88 €, z toho daňové pohľadávky sa evidujú vo výške 23 422,32 €, nedaňové pohľadávky v sume 74 089,67 € a ostatné pohľadávky vo výške 35 914,89 €.

4.2 Zdroje krytia

Názov	Skutočnosť k 31.12.2016	Skutočnosť k 31.12.2017
Vlastné imanie a záväzky spolu	45 912 493,59	45 318 426,48
Vlastné imanie	43 892 646,77	43 362 708,05
z toho :		
Oceňovacie rozdiely	22 130,07	22 130,07

Fondy	0,00	0,00
Výsledok hospodárenia	- 360 205,09	- 458 723,70
Závazky	1 137 670,22	1 093 527,45
z toho :		
Rezervy	420 953,35	444 958,98
Zúčtovanie medzi subjektami VS	86 903,69	30 970,48
Dlhodobé záväzky	2 802,94	4 948,03
Krátkodobé záväzky	445 990,24	491 989,96
Bankové úvery a výpomoci	181 020,00	120 660,00
Časové rozlíšenie	882 176,60	862 190,98

Zdroje krytia majetku sú vlastné- fondy zriadené na rôzne účely a HV minulých rokov a cudzie – bankový úver, rezervy a neuhradené došlé faktúry.

Stav dlhodobého bankového úveru na kúpu nehnuteľnosti predstavoval k 31.12.2017 sumu 120 660,00 €. Ročná splátka úveru je vo výške 60 360,00 €. Konečná doba splatnosti veriteľovi Prima banka Slovensko, a.s. je december 2019.

V roku 2017 boli podpísané dve nové úverové zmluvy, prvá za účelom financovania rekonštrukcie školského bazéna vo výške 600 000,00 € druhá na financovanie rekonštrukcie školských objektov a zariadení vo výške 300 000 €. Finančné prostriedky neboli k dátumu 31.12.2017 veriteľom Všeobecnou úverovou bankou, a.s. poskytnuté, a mestská časť predpokladá čerpanie týchto prostriedkov z úveru na investičné akcie v roku 2018. Ukazovateľ likvidity mestskej časti vytvára podmienky splácania úverov v súlade s úverovými zmluvami aj v roku 2018.

Správnosť údajov uvedených na súvahových účtoch bola preverená inventarizáciou majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov k 31.12.2017. Na vykonanie inventarizácie bol vydaný príkaz starostky mestskej časti č. 11/2017, zo dňa 16. októbra 2017.

5. Hospodársky výsledok za 2017 - vývoj nákladov a výnosov

Názov	Skutočnosť k 31.12.2016	Skutočnosť k 31.12.2017
Náklady	8 529 718,14	9 473 657,48
50 – Spotrebované nákupy	925 082,72	911 382,81
51 – Služby	1 090 734,24	1 049 569,84
52 – Osobné náklady	4 233 803,97	4 511 736,15
53 – Dane a poplatky	18 648,24	34 196,24
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	98 771,36	148 467,40
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti	1 110 239,27	1 125 604,04

a zúčtovanie časového rozlíšenia		
56 – Finančné náklady	22 876,15	20 731,12
57 – Mimoriadne náklady	0,00	0,00
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	1 029 562,19	1 671 969,88
59 – Dane z príjmov	1 711,14	1 706,19
Výnosy	8 171 224,19	9 016 639,97
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	523 961,90	541 476,27
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0,00	0,00
62 – Aktivácia	2 475,78	4 222,82
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	6 397 445,48	7 024 135,55
64 – Ostatné výnosy	607 636,65	557 398,18
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	20 912,19	106 854,60
66 – Finančné výnosy	9 565,09	9 704,91
67 – Mimoriadne výnosy	0,00	0,00
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	609 227,10	772 847,64
Hospodársky výsledok /+ kladný HV, - záporný HV/	- 360 205,09	- 458 723,70

Hospodárenie mestskej časti za rok 2017 predstavuje stratu vo výške 458 723,70 €. Oproti roku 2016 je to zhoršenie o 98 518,61 €. Uhradená daň z príjmov vo výške 1 706,19 € bola z dôvodu zrážkovej dane z prijatých úrokov na bankových účtoch.

Návrh na vysporiadanie výsledku hospodárenia je preúčtovanie na neuhradenú stratu minulých rokov – účet 428 Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

Celkové zaúčtované výnosy sú vo výške 9 016 639,97 €, čo je zvýšenie oproti roku 2016 o 845 415,78 €. Hlavným zdrojom výnosov sú daňové výnosy samosprávy vo výške 6 967 426,15 €, u ktorých došlo k medziročnému nárastu o 635 740,37 €.

Výnosy z predaja majetku, boli v roku 2017 v objeme 21 112,00 €. Je to 10 %-ný podiel z predaja pozemkov hl. mestom. Mestská časť nepredávala vlastný majetok. V roku 2017 neboli prevedené žiadne byty do osobného vlastníctva podľa zákona č. 182/1993 Zb. Výnosy z prenájmu majetku boli v objeme 481 533,99 €. Prenajímali sa pozemky, obecné byty, nebytové priestory. Výnosy z bežných a kapitálových transferov a z odvodu rozpočtových príjmov boli v čiastke 772 847,64 €. Ostatné výnosy tvoria výnosy z predaja služieb obyvateľom mestskej časti napríklad: správa

obecných bytov, opatrovateľská služba, stravovanie dôchodcov a ďalšie, ktoré sú vo výške 545 699,09 €. Ďalšie výnosy vo výške 228 021,10 € tvorí zúčtovanie zákonných rezerv, opravných položiek, výnosy z odpísaných pohľadávok, výnosy z poplatkov, zmluvné pokuty, úroky a penále.

Celkové náklady organizácie dosiahli sumu 9 473 657,48 €. Významnú časť nákladov predstavujú odpisy, ktoré dosiahli sumu 1 058 256,80 €. Dominantnou zložkou nákladov sú bežné a kapitálové transfery poskytované zriadeným organizáciám, ktoré v roku 2017 predstavovali sumu 1 644 172,10 €. Okrem toho boli poskytnuté transfery subjektom ako napr. občianskym združeniam, nadáciám, jednorazové finančné výpomoci obyvateľom mestskej časti, príspevky pri narodení dieťaťa a iné vo výške 65 560,64 €. Mzdové náklady a náklady na sociálne poistenie zamestnancov a poslancov boli v objeme 4 511 736,15 €, čo predstavuje skoro 50% z celkových nákladov. Na opravu a údržbu majetku vlastného ale aj vedeného v správe sa vynaložilo 347 672,43 €. Na prevádzkové náklady, medzi ktoré patrí nákup spotrebovaného materiálu, energií, cestovné, reprezentačné a ostatné služby (Olo, zrážková voda, stočné, služby spoločenstvám za príspevky do fondov za neodpredané byty, stravné dôchodcov) boli vynaložené prostriedky v objeme 1 613 280,22 €. Tvorba rezerv a opravných položiek činila 67 347,24 €. Rezervy sa tvorili na nevyfakturované dodávky, auditorské služby a súdne spory. Ostatné finančné náklady vo výške 20 731,12 € tvorilo poistenie majetku a bankové poplatky, ostatné poplatky a splácanie úrokov. Ostatné dane a poplatky boli vo výške 34 196,24 €, ostatné náklady na prevádzkovú činnosť vo výške 110 704,54 €.

Mestská časť nevynakladala prostriedky na činnosť v oblasti výskumu a vývoja.

6. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

Základným nástrojom finančného hospodárenia mestskej časti bol rozpočet obce na rok 2017.

Mestská časť zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet na rok 2017 bol schválený uznesením miestneho zastupiteľstva č. 268/2016, zo dňa 20.12.2016, v priebehu roka boli vykonávané zmeny rozpočtu a to na základe uznesení miestneho zastupiteľstva, rozpočtových opatrení starostky a na základe oznámení o výške dotácií zo štátneho rozpočtu. Rozpočet je členený na bežný, kapitálový a finančné operácie a rozpočet mestskej časti bol v súvislosti s novou programovou štruktúrou pre rok 2017 členený do desiatich programov (oproti roku 2016 keď bol rozpočet v 12 programoch).

6.1 Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2017

	Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov/ čerpanie výdavkov k 31.12.2017	% plnenia príjmov/ % čerpania výdavkov
Príjmy celkom	11 148 363	12 880 574	12 191 057	94,65
z toho :				
Bežné príjmy	10 850 003	11 256 714	11 589 473	102,96
Kapitálové príjmy	238 000	249 000	32 112	3,42
Finančné príjmy	60 360	1 374 860	569 472	41,42
Výdavky celkom	11 019 535	12 659 526	11 561 875	91,33
z toho :				
Bežné výdavky	10 713 975	11 156 506	11 007 952	98,67
Kapitálové výdavky	245 200	1 442 660	493 563	34,21
Finančné výdavky	60 360	60 360	60 360	100,00
Rozpočet obce	128 828	221 048	629 182	

6.2 Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2017

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2017
Bežné príjmy spolu	11 589 473
Bežné výdavky spolu	11 007 952
Bežný rozpočet	581 521
Kapitálové príjmy spolu	32 112
Kapitálové výdavky spolu	493 563
Kapitálový rozpočet	- 461 451
Prebytok bežného a kapitálového rozpočtu	120 070
Vylúčenie z prebytku	30 970
Upravený prebytok bežného a kapitálového rozpočtu	89 100
Príjmy z finančných operácií	569 472
Výdavky z finančných operácií	60 360
Rozdiel finančných operácií	509 112
PRÍJMY SPOLU	12 191 057
VÝDAVKY SPOLU	11 561 875
Hospodárenie obce	629 182
Vylúčenie z prebytku	30 970
Upravené hospodárenie obce	598 212

7. Ostatné dôležité informácie

7.1 Významné investičné akcie v roku 2017

Mestská časť v roku 2017 pokračovala v rekonštrukciách a modernizáciách budov materských

a základných škôl. Rekonštrukcie sociálnych zariadení boli vykonané v materskej škole Ladislava Sáru a v materskej škole Pod Rovnicami; a v materských školách na Kolískovej a na Borskej ulici došlo k výmene vchodových dverí. Pre materskú školu na Borskej ulici boli zakúpené kolektory na ohrev vody, investície boli aj do vyregulovania vykurovacích sústav v materských školách.

V základnej škole na Karloveskej ulici došlo k rekonštrukcii strechy, tri školské jedálne pri základných školách boli vybavené moderným kuchynským zariadením.

V objekte Karloveského centra kultúry prebehla ďalšia etapa rekonštrukcie budovy, ktorá je kultúrnym stánkom mestskej časti.

Investície boli aj do zakúpenia techniky, ktorá slúži na čistenie a údržbu verejných priestranstiev v Karlovej Vsi a to hlavne úžitkové vozidlo do 7,5 tony, úžitkové vozidlo do 3,5 tony a multifunkčné vozidlo.

Pre výstavbu Karloveskej lodenice bola v roku 2017 vyhotovená projektová dokumentácia pre realizáciu stavby dokumentácia skutočného vyhotovenia.

7.2 Predpokladaný budúci vývoj

Prioritou mestskej časti v roku 2018 bude výstavba novej lodenice, ktorá bude slúžiť vodákovi aj verejnosti, a ktorá vyrastie bezprostredne v blízkosti starej lodenice. Súčasťou novej trojpodlažnej lodenice budú spoločenské, hygienické a skladovacie priestory. Suterén bude slúžiť ako hangár pre uskladnenie lodí. Na dvoch nadzemných podlažiach nájdu vodáci ale aj návštevníci z radov verejnosti napr. predajňu či požičovňu vodáckych potrieb. Spoločenská miestnosť bude slúžiť na organizovanie rôznych podujatí.

Ďalšou významnou investičnou akciou pre mestskú časť bude rekonštrukcia a modernizácia bazény v základnej škole na Majerníkovej ulici 62, rekonštrukcia spojovacieho mostíka v objekte školy medzi budovami Majerníkova 60 a 62, a následná výmena okien v objekte na Majerníkovej 60. V spojenej škole na Tilgnerovej ulici je naplánovaná rekonštrukcia strechy.

Ďalšie plánované akcie v základných a materských školách :

MŠ Borská – revitalizácia vonkajšieho areálu a výmeny vchodových dverí

MŠ Kolískova – rekonštrukcia toaliet, obnova ihriska a vchodových dverí

MŠ L. Sáru – revitalizácia dvora a obnova hygienických zariadení

MŠ L. Fullu – revitalizácia detského ihriska a nové vstupné dvere

MŠ Majerníková – obnova sociálnych zariadení v 7 triedach a revitalizácia asfaltových povrchov areálu

MŠ Pod Rovnicami – oprava strechy, svetlíkov a podlahových krytín a povrchov

MŠ Suchohradská – revitalizácia vonkajšieho areálu a podlahových krytín

MŠ Adámiho – oprava strechy a svetlíkov, oprava asfaltových povrchov

SŠ Tilgnerova – oprava podlahy v prístavbe, projekt a realizácia obnovy elektrických rozvodov

ZŠ Majerníkova – obnova sociálnych zariadení a štúdia pohybovej výchovy, dovybavenie kuchyne

ZŠ Karloveská – modernizácia osvetlenia telocvične, šatní a chodieb, revitalizácia vonkajšieho školského areálu

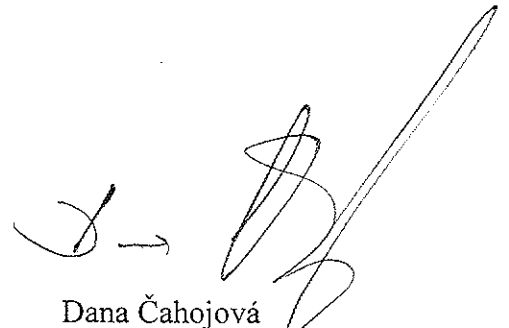
ZŠ Majerníková – vybudovanie skateparku

7.3 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Mestská časť nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

V Bratislave, 07.06.2018




Dana Čahojová
starostka

